ウールン商会が2019年春夏から取り扱いをスタート

高級素材を知り尽くしたコロンボの魅力

インポーターのウールン商会は2019年春夏シーズンから、イタリアを代表する高級テキスタイルメー カーのラニフィーチョ・ルイージ・コロンボ(以下、コロンボ)が手掛けるプレタポルテ・コレクションの取り 扱いをスタートした。専門店や百貨店への卸販売で販路を広げるとともに、日本市場での認知向上とブ ランド確立を目指す。

1960年代終わりに現社長の父であるルイージ・コロ ンボが創業したコロンボは、カシミヤやグアナコ、ビケー ニャ、キャメル、ミンク、チンチラといった貴重な素材にこ だわった繊維業界をけん引するメーカーの一つだ。現 在は、イタリア北西部にあるセージア川などの美しい自 然に囲まれたのボルゴセジアに工場を構え、ファブリッ クやウエア、アクセサリーを生産。高品質のファブリッ クは、世界の名だたるラグジュアリープランドからも絶 大な信頼を集めている。

同社のモノ作りの背景には、中国やモンゴル、南米、 オーストラリア、カナダなどから調達する原毛のセレクト から研究開発や生産過程に至るまで、クオリティーを追 求する姿勢がある。原毛から94もの工程を経て生み出 されるファブリックは、代々受け継がれる知識や職人技 と最先端のテクノロジーを掛け合わせたもの。そこに は、素材への情熱と敬意が込められている。また、原 産地の環境を保護したり、水源として利用する川の水

質や工場内に流れる空気を管理したりすることも、上質 な生地作りには欠かせない。

そんなコロンボが誇る生地や糸と細部にまで徹底的 にこだわる美学を最大限に生かしているのが、メンズ とウィメンズのプレタポルテ・コレクションだ。現在はミ ラノに旗艦店を構えるほか、世界各国の有力店でも取 り扱われている。秋冬シーズンは、貴重なキッドカシミ ヤのみを使用したニットウエアをはじめ、着心地のいい カシミヤフリースのアンコンストラクテッド・ジャケット やコート、カシミヤ×シルクからピクーニャまでバリエー ション豊富なストールを中心に提案。春夏は、薄手の キッドカシミヤニットに加え、シルク×コットンのウエア やアクセサリーが充実する。価格帯は、アウター32万 ~128万円、ニット11万~63万円、ストール7万~120万 円など。確かな品質に支えられた、"タイムレス・ラグジュ アリー"を体現するアイテムがそろう。近日、2020年春 夏コレクションの展示会を東京と大阪で開催予定だ。



Production Process







1.カシミアゴートの毛を梳して得たカシミヤの原毛。ここから生地のもとになる糸が作られる 2.織り工場には空気清 浄システムを導入。小さなホコリも可能な限り取り除いたクリーンな空間の中で生地が織られる 3.織り上がった生 地は、人の目による入念なチェックを受ける。全ての工程において高級素材への品質管理が行われる 4.起毛にはア ザミの実を並べた天然のブラシを活用。これにより滑らかな手触りの生地に仕上がる



Interview

ウエアには最上級の素材だけを使っている

ロベルト・コロンボ/ラニフィーチョ・ルイージ・コロンボ社長

創業家の2世代目としてコロンボを率いる ロベルト・コロンボ社長は、最新技術を取り 入れた研究開発で高級素材の世界的リー ダーという地位を築いた。「技術革新への 投資を始めたのは40年ほど前で、素材に おける革新に取り組んだ初のメーカーだと 自負している。目指しているのは、貴重な 繊維からモダンでクールな素材を作ること だ」とコロンボ社長。ただ、「創業当時から 品質に対する考え方は変わらない。そこに 強いこだわりを持ち、生地工場で働く380人 全員が品質管理を徹底している。そして、 生地としてだけでなく服になったときのパ

フォーマンスを考えるようにと教えている」 という。

プレタポルテは、シンプルなデザインが 特徴で素材の良さが際立つ。「例えば、ニッ トに用いるのは15ミクロンのキッドカシミヤ だけ。1年間で生産に使用するカシミヤは 300トンだが、キッドカシミヤは約15トンの には厳選された最上級の素材だけを使っ ている。コロンボはファッションを追求す るプランドでなく、ラグジュアリーにおける イノベーター。だからこそ、控えめであるこ とを大切にしている。質を理解していれば、

ブランドネームやロゴを見せびらかす必要 はない」とモノ作りへの思いを明かす。

また、ウールン商会をパートナーに選ん だ理由については、「これまで素晴らしい実 績があり、私たちの考え方や真のラグジュア リープランドとして発展するには時間が必要 であることへの理解があったから」とコメン み。その数字からも分かるように、ウエアト。「彼らに期待するのは、コロンボの哲学に 寄り添い、着実に日本市場での確かな地位 を築くこと。成長を急いではいないし、10年 以上の長期プロジェクトになるだろう。当面 は、専門店や百貨店への卸販売を中心に行 い、卸が安定した後に直営店を開きたい」。



PROFILE: 1959年イタリア・ビエラ生まれ。78年パピアの大 画。高級素材開発戦略における長期計画を立案し、ビジネスの 転換を図る。97年ヨーロッパ中小企業最優秀賞受賞。99年以

WWD JAPAN 24.06.2019

Woollen started the partnership from 2019SS

Colombo presents noble fibres

Woolen Co., ltd started to distribute the ready-to-wear collection of the Italian luxury textile manufacturer Lanificio Luigi Colombo from season Spring/Summer 2019 trying to expand the sales channels of wholesale and department stores, and also aiming to improve awareness in the Japanese market. Luigi Colombo established the company in the late 1960s. Colombo is one of the leading companies in the textile industry, focusing on valuable materials such as cashmere, guanaco, vicuna, camel, mink and chinchilla. The HQ in Borgosesia, north-western Italy, is surrounded by beautiful nature such as the Sesia River. They produce fabrics, clothing and accessories. Many world-class luxury brands are ordering their fabrics because of their reliable quality.

The quality control starts from the selection of raw materials sourced from China, Mongolia, South America, Australia, Canada, etc. They carry out a continuous research and development in the production processes. 94 different production steps are necessary to produce a fabric. The knowledge and craftsmanship handed down from generation to generation, combined with the latest technology are a key point. At Colombo, they have passion and respect for the precious materials. They also protect the environment by carefully monitoring the quality of the water of the nearby river and of the air.

The men's and women's ready-to-wear collections are made with precious noble fabrics, yarns and details. They have recently opened a flagship store in Milan and also have the corners at the most prestigious department stores and specialty stores around the word. They use only very fine cashmere for knitwear, unconstructed jackets and comfortable cashmere fleece coats. Also they propose stoles in different materials, from cashmere/silk to vicuna. In addition they employ a very fine kid cashmere blended with silk.

The price range is \$320,000-\$1,280,000 for outerwear, \$110,000-\$630,000 for knitwear, \$70,000-\$1,200,000. as the stole . The sales compaign for the Spring/Summer 2020 collection will be held in Woollen Tokyo and Osaka.

Production Process

- 1. Raw materials is obtained by combing the Cashmere goats. From here, the yarn that forms the basis of the fabric is made.
- 2. To keep air clean, the air purification system is important; the fabric is woven in a clean space.
- 3. The woven fabric undergoes careful checks by human eyes. Quality control throughout the entire production is fundamental to obtain the best noble fibres fabrics.
- 4. Use of a natural brush made of thistle flowers. This results in a smooth surface and 3D effect.

Pick-up Item

Left: "Flying stole" using pure Vicuna, exceptionally soft **Right**: 100% Kid cashmere turtleneck sweater.